MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): The consideration will start immediately. It need not go up to next year.

District Hospital, Shertallai.

234. **MR. MURUVELIL PACHU PILLAI** (*Shertallai*): Will the Government be pleased to state:

(*a*) the year in which the District Hospital, Shertallai, was established;

(*b*) whether any buildings have been constructed for this hospital other than those that were built at that time;

(*c*) whether they are aware that the space available in this hospital for conducting surgical operations and for accommodating in-patients of both sexes is quite insufficient;

(*d*) whether representations have not been made in the Sri Mulam Popular Assembly and in the Legislative Council for making good this want of accommodation; and

(*e*) if the answer to part (*d*) is in the affirmative, whether they have taken any action thereon?

MR. K. GEORGE (*Chief Secretary to Government*): (*a*) The hospital has been in existence from 1867 onwards.

(*b*) One temporary shed has since been constructed.

(*c*) The Administrative Board, Medical Services, reports that additional accommodation is desirable in the institution.

(*d*) Yes.

(*e*) The Administrative Board, Medical Services, has proposed the construction of an out-patient dispensary building and certain improvement to the existing buildings of the institution. The proposals are under the consideration of the Government.

MR. MURUVELIL PACHU PILLAI (*Shertalai*): In the answer to part (*C*) it is stated:

"The Administrative Board, Medical Services, reports that additional accommodation is desirable in the institution"

ഈ റിപ്പോർട്ട് കിട്ടിയിട്ട് എത്ര നാളായി?

MR. K. GEORGE (*Chief Secretary to Government*): സൂക്ഷ്മമായിട്ട് പറയാൻ നിവൃത്തിയില്ല.

MR. MURUVELIL PACHU PILLAI (*Shertalai*): ഈ സംഗതി പ്രജാസഭയിൽ എത്രതവണ റപ്രസെന്റ് ചെയ്തിട്ടുണ്ടെന്നറിയാമോ?

MR. K. GEORGE (*Chief Secretary to Government*): പല പ്രാവശ്യവും ഇതിനെ സംബന്ധിച്ചു റപ്രസെന്റേഷൻ അസംബ്ലിയിൽ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്.

Revenue and Account Tests Examinations.

235. **MR. MURUVELIL PACHU PILLAI** (*Shertallai*): Will the Government be pleased to state:

(*a*) the language in which the Revenue and Account Tests Examinations are held at present (15-11-1104) in this State;

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. Muruvelil Pachu Pillai.]

(*b*) the year in which these tests were first brought into force;

(*c*) the number of clerks in the Division and Taluk Cutcherries who were ignorant of English at the time of the institution of these tests;

(*d*) the number of clerks who had a knowledge of English then;

(*e*) whether the passing of the Account and Revenue Tests is not at present (15-11-1104) compulsory for appointment to posts carrying a pay of Rs. 35 and above, and Rs. 40, respectively;

(*f*) if so, whether they are aware that this has prejudicially affected the promotion of those clerks who are ignorant of English but who have a longer period of service to their credit;

(*g*) whether, on account of these tests, clerks who were getting higher pay at the time of the institution of these examinations now (15-11-1104) get lower pay and *vice versa*;

(*h*) whether it is Malayalam or English that is being mostly used in regard to the procedure, trial, correspondence, etc., relating to Revenue cases in the Division and Taluk Cutcherries;

(*i*) whether the Land Revenue Manual, the Service Regulations, the Account Code and the Treasury Manual have been translated into and printed in Malayalam;

(*j*) whether they have received any representations urging either that these two examinations may be held in Malayalam as well or that it may be declared that the passing of these tests is not compulsory for promotions up to a pay of Rs. 50; and

(*k*) whether they are aware that such a decision would redress the grievances of many clerks who do not know English and whose chances of promotion rest entirely upon their passing the above tests which are held only in English?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): (*a*) The Revenue and Account Tests Examinations are now held in the English language.

(*b*) The Revenue Test was introduced for the first time in November 1920 with two compartments (A) and (B)—(A) denoting the Land Revenue portion and (B) the Account portion. Subsequently, in April 1923, the Account portion of the Revenue Test was replaced by a General Account Test applicable to all Departments.

(*c*) and (*d*) At the time the Account Test was introduced in April 1923, there were 18 hands drawing Rs. 35 and above in the Revenue Department who did not know English. The rest of the staff knew English.

(*e*) The answer is in the affirmative in each case.

(*f*) The Public Service Notification prescribes that for a first appointment to a post carrying a pay of above Rs. 40, the person appointed should be a graduate. These tests therefore can, if at all, affect only the promotions of those persons who entered the service before the date

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

of the Public Service Notification, and such cases must be few. Even in respect of them, Rule 16 of the Revenue Test Rules contains provisions for granting exemption in deserving cases. As regards the Account Test Examination there is a provision in Rule 3 of the Account Test Rules for exempting officers who do not know English and whose pay is Rs. 35 or above from passing the Test till the Malayalam translations of the Account Code, the Service Regulations and the Sub-Treasury Manual become available and the Account Test is conducted in Malayalam also.

(*g*) The pay of no clerk was reduced on account of these tests. It is possible that a few clerks may have been superseded by their equals or juniors owing to the former not passing the tests.

(*h*) Both the languages are used.

(*i*) The answer is in the negative.

(*j*) The answer is in the negative.

(*k*) Yes. The matter will be examined.

Arrack shops in the Shertallai Taluk.

236. **MR. MURUVELIL PACHU PILLAI** (*Shertallai*): Will the Government be pleased to state:

(*a*) the number of arrack shops conducted in the Shertallai taluk in the years 1100, 1101, 1102 and 1103;

(*b*) the number of gallons of arrack sold in all these shops annually; and

(*c*) the revenue realised by them from all these shops annually?

MR. K. GEORGE (*Chief Secretary to Government*): (*a*), (*b*) and (*c*) A statement* containing the information required by the member is laid on the table.

Statement of lands over 15 acres in area registered in 1104.

237. **MR. V. J. OOMMEN** (*Commerce and Industry, North*): Will the Government be pleased to lay on the table a statement showing:

(*a*) the names of persons to whom *puduval* lands of more than 15 acres in extent in each case have been registered during the last 12 months (ending 10th July 1929);

(*b*) the area assigned to each of them; and

(*c*) the taluks wherein the lands are situate?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): (*a*), (*b*) and (*c*) A statement† containing the required particulars is laid on the table.

Widening the lane from Pulimud to the S. M. V. High School, Trivandrum.

238. **MR. A. THANU PILLAI** (*Trivandrum*): Will the Government be pleased to state:

* *Vide* Appendix XXXVI—page 793. †*Vide* Appendix XXXVII page 794.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly